

MOTEURS: { C4. et C6. Tous Types.  
7-11-MI-15 CV 6 Cyl. Tr. Av.  
Types 32 et 45.

A-6-42

3 Feuilles.

RÉALÉPAGE EN LIGNE DES COQUILLES D'ÉTANCHEITÉ, CÔTÉ VOLANT.

L'Étanchéité du Moteur, Côté Volant, n'est assurée que si l'Alésage de la Coquille est parfaitement concentrique à la ligne d'arbre du Vitrebrequin et si le jeu entre le Vitrebrequin et la Coquille est compris dans les Tolérances admises par l'Usine.

Il a été prévu sur toutes les Bâties des Vitrebrequins 3 Echelons de Récupération:

	7-11-MI.	CA-CAM-CAF-C6-CBIII-C6F.	CAIX-CAE-CAMFR-CBQ-CBMFR-15 G.	32-45.
COTE D'ORIGINE (Fabrication.)	50%	52%	55%	64%
1 <sup>er</sup> ECHELON DE RÉCUPÉRATION:	49,5	51,5	54,5	63,5
2 <sup>nd</sup> " " "	49	51	54	63
3 <sup>rd</sup> " " "	48,7	50,7	53,7	62,7

A l'exclusion formelle de toute Cote intermédiaire.

En aucun cas la partie du Vitrebrequin correspondant à l'emplacement de la Coquille d'Étanchéité n'est retouchée ou diamétrée et la Cote d'Origine de cette partie subsiste pendant toute la durée du Vitrebrequin. Pour cette raison, la Coquille ayant un Alésage constant, il a été possible de prévoir une Fraise-alésoir correspondant au Diamètre de cet Alésage, compte tenu des Tolérances pour chaque Type de Moteur.

TABLEAU DES DIAMÈTRES D'ALÉSAGE DES COQUILLES.

7-11-MI.	C4. et C6. Tous Types. - 8-10-15.-	15 CV. 6 Cyl. Traction Av. seulement.	Types 32 et 45.
50% $^{+0.01}$ / $^{-0}$	52% $^{+0.015}$ / $^{-0.020}$	55% $^{+0.01}$ / $^{-0.02}$	64,4 $^{+0.02}$ / $^{-0.03}$

Note: Les Coquilles livrées par le Service P.D. doivent subir l'opération de Réalépage après Montage.

Nous vous recommandons, pour l'opération objet de la présente Note, l'emploi de notre Appareil N° 708, qui permet la réalisation de Réalépage d'une façon parfaite; (Voir Dessin d'Ensemble sur la Feuille N° 3, ci-après.) La précision en est automatique, l'Ensemble étant centré dans les Coussinets de ligne d'arbre par un jeu de 2 bagues correspondant, dans chaque Type de Moteur, aux Echelons de Récupération indiqués plus haut.

Le Contrôle de l'Alésage des Coquilles, au moyen des Tampons Mini-Maxi prévus, permet également de se rendre compte de l'état diamétral de la Fraise-alésoir.

REMARQUE IMPORTANTE. L'opération de Réalépage de la Coquille ne doit s'effectuer qu'après l'Ajustage des Coussinets et du Vitrebrequin.

Voir Feuille 2, les Conditions de Récupération des Coquilles.

**RÉALISAGE EN LIGNE DES COQUILLES D'ÉTANCHÉITÉ, CÔTE VOLANT. (Suite.)**

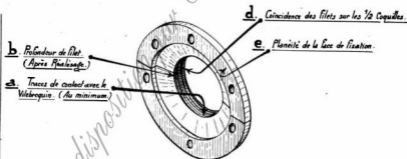
**RÉCUPÉRATION DES COQUILLES.**

*Nous recommandons de changer celles-ci à chaque révision de la ligne d'arbre.*

*En cas de pénurie de matière les Coquilles démontées pourront être récupérées si elles correspondent aux Indications ci-dessous :*

- a.** *Ne pas porter une trace trop importante de contact avec le Vilebrequin.*
- b.** *Avoir des filets d'une profondeur de 1,5% au moins après Réalésage.*
- c.** *Avoir les filets ne comportant aucune bavure ou corps étranger susceptible de les obstruer.*
- d.** *Que ces filets présentent au montage un aspect de continuité.*
- e.** *Que la face de fixation au Carter-Cylindre a conservé sa planéité; Corriger s'il y a lieu.*

**NOTA :** *Avant Montage, procéder au dressage correct à la lime du plan de joint afin de réaliser une légère ovalisation de l'Alésage. Centrer les Coquilles et procéder au Réalésage comme indiqué sur Dessin, feuille 3.*



Société Anonyme.  
**André Citroën.**

Technique Réparations.

NOTE TECHNIQUE A M. M. LES CONCESSIONNAIRES.

MOTEURS :  $\left\{ \begin{array}{l} \text{C4, ET C6 Tous Types.} \\ \text{7. 11. M1. 15 CV. 6 Cyl. Tr. Av.} \\ \text{Types 32. ET 45.} \end{array} \right.$

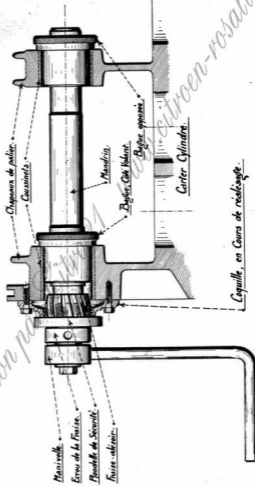
N° 415.

8 - 6 - 42.

3 feuilles.

RÉALÉPAGE EN LIGNE DES COQUILLES D'ÉTANCHÉITÉ, CÔTÉ VOLANT.

Vue d'Ensemble de l'Appareil de Réalépage N° 708.



*Coquille, en Cours de réalépage.*

MR. 1756. Feuille 3.